

Súd: Okresný súd Zvolen
Spisová značka: 13C/17/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6720201928
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 05. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Lehotský
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2020:6720201928.1

Uznesenie

Okresný súd Zvolen v právnej veci žalobkyne Q. C., G.. XX.XX.XXXX, K. Z. I., C. XXX, zast. ADIUVANTE s. r. o., IČO: 52 341 046, so sídlom v Trnave, Tamaškovičova 2742/17, proti žalovanému M. G., G.. XX.XX.XXXX, K. Z. I., M. I., o nariadenie neodkladného opatrenia, takto

rozhodol:

Súd n a r i a d' u j e toto neodkladné opatrenie:

Súd zakazuje žalovanému priblížiť sa k žalobkyni na vzdialenosť menšiu ako 5 metrov.

Žalovaný je p o v i n n ý nahradiť žalobkyni trovy konania v rozsahu 100%, do troch dní od právoplatnosti uznesenia súdu I. inštancie o výške náhrady trov konania.

Súd p o u č u j e žalovaného ako stranu, ktorej sa týmto neodkladným opatrením ukladá povinnosť, že môže podať žalobu vo veci samej, ktorej právnymi následkami bude vedenie sporového konania v zmysle príslušných ustanovení Civilného sporového poriadku. Stranami sporu vo veci samej budú tie subjekty, ktorým bude svedčiť aktívna a pasívna legitímácia z hľadiska uplatniteľného hmotného práva a predmetom konania môže byť aj navrátenie veci do pôvodného stavu alebo uplatnenie nárokov na náhradu škody alebo uplatnenie inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobkyňa doručila tunajšiemu súdu dňa 29.04.2020 návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý odôvodnila tým, že žalovaný od presne nezistenej doby roku 2002, najmenej do 28.07.2017 v spoločnej domácnosti v priestoroch bytu na adrese C. Č.. XXX Q. C. XXX, Z. M. I., najmä pod vplyvom alkoholických nápojov sa opakovane neprimerane správal k žalobkyni takým spôsobom, že žalobkyňu bezdôvodne fyzicky opakovane napádal, a to tak, že kvôli drobnostiam ju sotil, päšťou pred tvárou jej naznačoval, že dostane, že vyletí von oknom, dverami od WC jej pricvikol ruku, lakťom ju udrel pod pravé rebro, v zlosti na ňu kričal, že má z bytu vypadnúť, správal sa k nej agresívne, vulgárne jej nadával, že je piča, kurva. Hovoril jej, že je neschopná. Neopodstatnene ju podozrieval z nevery. Kontroloval ju s kým telefonuje. Musela mu ukazovať lístky z autobusu. Počas hrania na hracej konzole PlayStation sa správal agresívne, výbušne, vykrikoval, vulgárne nadával aj počas noci. Svojim správaním spôsoboval žalobkyni fyzické a psychické utrpenie. Je potrebné a dokonca naliehavé dočasne upraviť pomery medzi účastníkmi konania, aby sa zamedzilo riziku ďalších útokov zo strany žalovaného na žalobcu, a aby bol chránený život a zdravie žalobcu. Ďalší kontakt žalobkyne so žalovaným by znamenal neprípustný zásah do integrity žalobkyne, žalobkyňa si takýto kontakt neželá v obave o svoj život a zdravie. Na strane žalobkyne je dôvodná obava, že by sa uvedené útoky mohli opakovať, ide o riziko bezprostredne hroziacej ujmy. Žalobkyňa má zo žalovaného strach. Na základe uvedeného žalobkyňa navrhla, aby súd vydal neodkladné opatrenie, ktorým zakáže žalovanému priblížiť sa k žalobkyni na vzdialenosť menšiu ako 5 metrov, a uloží žalovanému povinnosť nahradiť žalobkyni trovy konania. Na preukázanie svojich tvrdení žalobkyňa žiadne listinné dôkazy nepripojila, navrhla však vykonať dokazovanie oboznámením sa so spisom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/120/2019.

2. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z.z., Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

3. Podľa § 324 ods. 3 CSP, neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

4. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

5. Podľa § 326 ods. 1 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

6. Podľa § 326 ods. 2 CSP, k návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

7. Podľa § 328 ods. 1 CSP, ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

8. Podľa § 329 ods. 1 veta prvá CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

9. Podľa § 329 ods. 2 CSP, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

10. Podľa § 330 ods. 2 CSP, ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej.

11. Podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

12. Podľa § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „OZ“), fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

13. Základnou podmienkou pre nariadenie neodkladného opatrenia je potreba bezodkladnej úpravy pomerov strán sporu. Z charakteru neodkladných opatrení vyplýva, že pred jeho nariadením súd nemusí zisťovať všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie konečného rozhodnutia, a pri ich zisťovaní nemusí byť vždy dodržaný formálny postup stanovený pre dokazovanie. Je však nevyhnutné, aby boli osvedčené aspoň základné skutočnosti hodnoverne osvedčujúce záver o dôvodnosti a trvaní nároku, ktorému sa má poskytnúť neodkladná ochrana. Neodkladné opatrenie je neodkladným v tom zmysle, že sa ním neprejudikujú práva strán sporu, ani tretích osôb, ale sa prostredníctvom neho poskytuje jednej zo strán sporu dočasná, z časového hľadiska nevyhnutná ochrana. Súd neodkladné opatrenie nariadi, ak sú osvedčené dôvody jeho nariadenia a ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery strán sporu.

14. Účelom rozhodnutia o nariadení neodkladného opatrenia nie je judikovať závery súdu vo veci samej, avšak zo zákonnej úpravy neodkladného opatrenia vyplýva, že sa jedná o inštitút, ktorého základnou funkciou je bezodkladne upraviť pomery strán, pričom nárok (prípadne právo) nemusí byť nepochybne preukázaný, musí však byť osvedčený. Rozhodovanie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia teda nemožno stotožňovať s posudzovaním dôvodnosti žaloby vo veci samej. Je tiež zrejmé, že súd pri rozhodovaní o ňom nezisťuje všetky skutočnosti, ktoré by musel zisťovať v prípade konečného rozhodnutia vo veci samej. Súd sa obmedzí len na osvedčenie najzákladnejších skutočností, z ktorých možno vyvodiť nutnosť bezodkladnej úpravy pomerov, pričom tieto musia byť takého charakteru, že ak by k bezodkladnej úprave pomerov nedošlo, mohlo by dôjsť k nezvratiteľnému následku, alebo stavu, ktorý by bol zvrátiteľný len s neprímeraným úsilím a nákladmi, resp. len s veľkými obtiažami.

15. V prejednávanej veci sa žalobkyňa návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia domáha toho, aby súd zakázal žalovanému priblížiť sa k žalobkyni na vzdialenosť menšiu ako 5 metrov.

16. Súdu sa nepodarilo vykonať dokazovanie oboznámením sa s obsahom spisu tunajšieho súdu sp. zn. 3T/120/2019. Predmetný spis sa nepodarilo pripojiť, nakoľko sa v čase rozhodovania súdu o neodkladnom opatrení sa nachádzal na Krajskom súde v Banskej Bystrici, ktorý rozhodoval o odvolaní proti rozsudku tunajšieho súdu č.k. 3T/120/2019-440 zo dňa 17.02.2020.

17. Z elektronického súdneho registra súd zistil, že týmto rozsudkom súd rozhodol o tom, že obžalovaný M. G., G.. XX.XX.XXXX, je vinný, že od presnejšie nezistenej doby roku 2002, najmenej do 28.07.2017 v spoločnej domácnosti v priestoroch bytu na adrese C. Č.. XXX Q. C. Č.. XXX, Z. M. I., najmä pod vplyvom alkoholických nápojov sa opakovane neprimerane správal k svojej manželke Q. G., G.. XX.XX.XXXX a od roku 2008 aj k ich spoločným deťom V. G., G.. XX.XX.XXXX a mal. B.G., G.. XX.XX.XXXX. Takým spôsobom, že manželku Q. G. bezdôvodne fyzicky opakovane napádal, a to tak, že kvôli drobnostiam ju sotil, päšťou pred tvárou jej naznačoval, že dostane, že vyletí von oknom, dverami od WC jej pricvikol ruku, lakťom ju udrel pod pravé rebro, v zlosti na ňu kričal, že má z bytu vypadnúť. Správal sa k nej agresívne. Vulgárne jej nadával, že je piča, kurva. Hovoril jej, že je neschopná, neopodstatnene ju podozrieval z nevery. Kontroloval ju s kým telefonuje. Musela mu ukazovať lístky z autobusu. Počas hrania na hracej konzole PlayStation sa správal agresívne, výbušne, vykrikoval, vulgárne nadával aj počas noci. Od detí požadoval prekladať anglické texty v hre, a keď mu nevedeli pomôcť, ich ponižoval slovami, na čo chodia do školy. Ak ho vyrušili počas hry, tak deti okrikoval, dcére mal. B.G., G.. XX.XX.XXXX slovné povedal, že nech nebehá, že ju chytí za vlasy a prehodí cez dvere, že nemá vŕzgať, lebo po nej skočí, a obmedzoval ich pohyb v miestnostiach bytu tým, že nemohli ísť na gauč, na televízor, keď on hrá na PlayStation. Čím takýmto správaním spôsoboval fyzické a psychické utrpenie svojej manželke Q. G., G.. XX.XX.XXXX, a psychické utrpenie svojim dvom deťom V. G., G.. XX.XX.XXXX a mal. B.G., G.. XX.XX.XXXX, Z. E. K. I., C. XXX, teda blízkej osobe spôsobil fyzické utrpenie a psychické utrpenie bitím, údermi, spôsobením rán rôzneho druhu, ponižovaním, pohrdavým zaobchádzaním, neustálym sledovaním, vyhrázaním, vyvolávaním strachu a stresu alebo iným správaním, ktoré ohrozuje jej fyzické alebo psychické zdravie alebo obmedzuje jej bezpečnosť a čin spáchal závažnejším spôsobom konania - po dlhší čas a na viacerých osobách a spôsobil svojim konaním ťažkú ujmu na zdraví, čím spáchal zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a, odsek 3 písmeno a), d) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. b/, j/ Trestného zákona. Za to bol odsúdený podľa § 208 ods. 3 Tr. zákona s použitím § 36 písm. l), n), § 38 ods. 3, § 39 ods. 1, 3 písm. d) Tr. zákona na trest odňatia slobody v trvaní 3 /tri/ roky nepodmienečne. Zároveň zo zápisnice z hlavného pojednávania konaného v predmetnej trestnej veci dňa 17.02.2020 vyplýva, že voči predmetnému rozsudku podal žalovaný odvolanie. Na základe uvedeného mal súd osvedčené, že žalovaný je v predmetom trestnom konaní stíhaný aj za svoje správanie voči žalobkyni, pričom za toto svoje správanie k žalobkyni bol aj dosiaľ neprávoplatne odsúdený.

18. Z uvedenej skutočnosti podľa názoru súdu možno vyvodiť, že žalobkyňa skutočne môže mať a aj pociťovať odôvodnenú obavu o svoju osobnú integritu, psychické a fyzické zdravie. Podľa názoru súdu pri rozhodovaní o predmetnom návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia bolo potrebné zvážiť aj okolnosť, že neodkladné opatrenie má aj preventívny charakter a je potrebné zvažovať nielen okolnosti, ktoré už nastali, resp. bezprostredne nastanú, ale aj tie ktoré nastať môžu.

19. Súd pri rozhodovaní jednak zvážil obmedzenie, ktoré by z nariadeného neodkladného opatrenia vyplynulo pre žalovaného, ale aj právny záujem žalobkyne na ochrane, ktorá by jej z neodkladného opatrenia mala vyplynúť. Je zrejmé, že nariadenie neodkladného opatrenia v prejednávanej veci je spojené so zásahom do práv a právom chránených záujmov žalovaného, preto bol súd pri rozhodovaní povinný zvážiť, či by nariadením neodkladného opatrenia nedošlo k zásahu do práv žalovaného nad nevyhnutnú mieru, a či uloženie obmedzení sleduje legitímny cieľ. Zásah do práv a právom chránených záujmov žalovaného súd v predmetnej veci považoval za primeraný. Žalovaný je len v určitom rozsahu obmedzený v tom, že na základe nariadeného neodkladného opatrenia sa nemôže priblížiť k žalobkyni na vzdialenosť menšiu ako 5 metrov. Ide však o obmedzenie, ktoré podľa názoru súdu musí aj vzhľadom na svoje doterajšie správanie voči žalobkyni, žalovaný v tomto spore strpieť. Pretože ide podľa názoru súdu o nepomerne menšie obmedzenie jeho právom chránených záujmov, v porovnaní s ohrozením právom chráneného záujmu žalobkyne na zachovaní a ochrane svojej osobnej integrity, fyzického a

psychického zdravia, ktoré majú byť nariadeným neodkladným opatrením chránené, pričom k zásahom do nich malo v minulosti dôjsť práve prostredníctvom konania a správania sa žalovaného k žalobkyni.

20. Na základe uvedených skutočností mal súd potrebu neodkladnej úpravy pomerov strán sporu osvedčenú. Súd má za to, že prostredníctvom neodkladného opatrenia bolo potrebné priznať žalobkyni právnu ochranu. Účel nariadenia neodkladného opatrenia - neodkladnú úpravu pomerov v predmetnej veci nebolo možné dosiahnuť prostredníctvom zabezpečovacieho opatrenia, pretože právo uplatnené žalobkyňou nemá charakter pohľadávky na peňažné pnenie.

21. Na základe uvedených dôvodov, súd návrhu žalobkyne na nariadenie neodkladného opatrenia vyhovel, a teda teda rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

22. Podľa § 336 ods. 1 CSP, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Súd túto povinnosť neuloží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

23. Podľa § 337 ods. 1 CSP, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje.

24. Podľa § 337 ods. 2 CSP, súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

25. Súd žalobkyni v súlade s ustanovením § 336 ods. 1 CSP neuložil povinnosť podať žalobu, pretože mal za to, že je daný predpoklad, že nariadeným neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

26. V súlade s § 337 ods. 1 a 2 CSP poučil žalovaného ako stranu, ktorej sa týmto neodkladným opatrením ukladá povinnosť, že môže podať žalobu vo veci samej, ktorej právnymi následkami bude vedenie sporového konania v zmysle príslušných ustanovení Civilného sporového poriadku. Stranami sporu vo veci samej budú tie subjekty, ktorým bude svedčiť aktívna a pasívna legitímácia z hľadiska uplatniteľného hmotného práva a predmetom konania môže byť aj navrátenie veci do pôvodného stavu alebo uplatnenie nárokov na náhradu škody alebo uplatnenie inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

27. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

28. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

29. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

30. Súd zároveň rozhodol o nároku na náhradu trov konania v súlade s ustanovením § 255 ods. 1 CSP v spojení s § 262 ods. 1 a 2 CSP, keďže žalobkyňa bola v konaní v celom rozsahu úspešná; súd rozhodol tak, že žalovaný je povinný nahradiť žalobkyni trovy konania v rozsahu 100%, do troch dní od právoplatnosti uznesenia súdu I. inštancie o výške náhrady trov konania. O výške náhrady trov konania rozhodne po právoplatnosti tohto rozhodnutia súdny úradník.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, a to písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a musí byť podpísané. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania. Podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil.